	市町村名		名称	言語	形態 (冊子・HP他)	発行(改定) 頻度	配布方法
	千葉市	Α	千葉市生活ガイドブッ ク	英語、中国語、韓国 語、スペイン語	冊子、HP		区役所(市民総合窓口課、地域振興課)、市民センター、 (公財) 千葉市国際交流協会で配布
		В	千葉市家庭ごみの減 量と出し方ガイドブッ ク	英語、中国語、韓国 語、スペイン語	冊子、HP		収集業務課、区役所(市民総合窓口課、地域振興課)、 市民センター、各環境事業所、(公財)千葉市国際交流 協会、東京入国管理局千葉出張所、市内大学で配布
		С	生活保護のしおり	英語、中国語	冊子		保健福祉センター社会援護課、保護課で配布
1		D	生活保護のあらまし	英語、中国語	冊子		保健福祉センター社会援護課、保護課で配布
		Е	生活情報誌(市政だ よりを中心に外国人 市民に有益な情報の 提供)	英語、中国語 やさしい日本語		月1回	(公財) 千葉市国際交流協会において、ちば市政だより (抜粋版)を英語・中国語・やさしい日本語に翻訳し、区 役所、地域における日本語教室、市内大学等で配布。また、ホームページに掲載。
		F	外国人向けDV防止 啓発リーフレット	英語、中国語、スペイ ン語、韓国語、日本 語、タガログ語	HP		市ホームページに掲載 【HP掲載アドレス】 https://www.city.chiba.jp/shimin/seikatsubunka/danjo/g-dv.html
2	銚子市	Α	ごみの出し方・分け 方	英語、中国語、韓国語、 タイ語、 ポルトガル語、 ベトナム語、 カンボジア語	チラシ		市役所窓口にて随時配布
		В	観光ガイド	英語、中国語	冊子		観光商工課にて随時配布
	市川市	Α	資源物とごみの分け 方・出し方ガイド	英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、タイ語	チラシ、HP		外国人相談窓口(本庁、行徳支所)、国際政策課、生活 環境整備課、南行徳市民センター
		В	多言語電子メール配 信事業(外国人住民 に生活必需情報を多 言語で提供)	英語、やさしい日本 語	電子メール	月2回	
3		С	いちかわ国際交流ガ イド	日本語・英語	チラシ		外国人相談窓口(本庁・行徳支所)、市川市国際交流協会、市川市公式webサイト、国際政策課
		D	多言語防災ガイド マップ	日本語·英語·中国 語·韓国語(併記)	冊子		外国人相談窓口(本庁·行徳支所)、市川市国際交流協会、危機管理課、地域防災課、国際政策課
		Е	市川市ごみ収集日カレンダー	英語·中国語·韓国語 (併記)	チラシ		生活環境整備課、外国人相談窓口(本庁・行徳支所)、 南行徳市民センター、国際政策課、各公民館、行徳支 所総務課、大柏出張所、市川駅行政サービスセンター、 男女共同参画センター、市民課窓口連絡所(信徳、中 山、国分)
4	船橋市	Α	市民便利帳	英語、中国語	冊子、市HP		関係各課で配布
7		В	外国人住民向け生活 情報紙「ようこそ」	日本語、英語、中国 語	冊子、協会 HP	年4回	市役所、出張所、公民館などで配布

## 9 外国人住民向け外国語版パンフレット・広報誌等

/	市町村名		名称	言語	形態	発行(改定)	配布方法
$\rightarrow$	The Little of the		12 ft)	日本語+英語、日本	(冊子•HP他)	頻度	HU II /J /A
	松戸市	Α	松戸市生活ガイドブッ ク	語+簡体字、日本語+	冊子	2年	市民課外国人登録受付、各支所等にて配布(予定)
		В	国民健康保険 多言語ガイドブック	日本語、英語、中国語、ペトナム語、タガログ語、ネパール語 (六ヶ国語併記)	冊子		国民健康保険課にて配布
		С	松戸市防災ガイドブッ ク	日本語、英語、中国 語、韓国語(四ヶ国語 併記)	冊子		危機管理課、各支所、国際交流協会等で配布
5		D	住まいの探し方ガイド ブック	日本語、英語、中国 語、韓国語(四ヶ国語 併記)	冊子		住宅政策課、各支所、国際交流協会で配布
		Е	国民年金制度の説明 パンフレット(14カ国 語)	英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・タガログ語・インドネシア語・ロシア語・タイン語・タンア語・カンジア語・オンゴンマース・ボース・ボース・ボース・ボース・ボース・ボース・ボース・ボース・ボース・ボ	チラシ		日本年金機構発行物を国民年金課・市民課にて配布
		F	介護保険被保険者証納入通知書の説明パンフレット	英語·中国語·韓国語	冊子		介護保険課等で配布
		G	国際交流員(CIR)に よる広報への記事提 供	英語・日本語・ベトナ ム語	広報誌	月1回	アメリカとベトナム出身の国際交流員による外国人目線での松戸市の紹介を毎月1回英語とベトナム語を交互に広報まつどに掲載している。
6	茂原市	Α	ごみの分け方・捨て 方	英語、やさしい日本 語	チラシ、HP	随時	市役所窓口にて随時配布及び市HPでダウンロード可能
	成田市	Α	ごみの出し方	英語、中国語、韓国 語、スペイン語、ポル トガル語、タイ語	チラシ、HP	不定期	担当課窓口で希望者に配布
7		В	国民健康保険のてび き	英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語	冊子	年1回	担当課窓口で希望者に配布
		С	子育てガイドブック	英語	冊子、HP	不定期	担当課窓口で希望者に配布
		D	成田市観光パンフレット	英語、中国語(繁体 字・簡体字)、韓国 語、タイ語	冊子	年1回	担当課窓口で希望者に配布
	佐倉市	Α	HELLO SAKURA	英語	リーフレット HP		
		В	HOLA SAKURA	スペイン語	リーフレット HP	月1回	市内公共施設で配布及び希望者に郵送
8		С	ニーハオ佐倉 (「ニーハオ」は漢字)	中国語	リーフレット HP		
		D	佐倉ガイドマップ	英語•中国語	パンフレット		産業振興課にて配布
		Е	家庭ごみの分別一覧 表	英語・スペイン語・中 国語	リーフレット	年1回	市内公共施設で配布及び希望者に郵送
		F	防災ガイドブック	英語·中国語·韓国 語·日本語	冊子 ホームペー ジ(PDF版を 掲載)		担当課窓口で希望者に配布
9	東金市	Α	暮らしの便利帳東金	中国語・韓国語・英語	冊子、HP		城西国際大学の協力により、多言語化した「暮らしの便利帳東金」の一部抜粋、家庭ごみの出し方を窓口およびホームページ上で配布。
10	旭市	Α	ごみの出し方、分け 方ポスター	英語	ポスター		ごみの分け方・出し方(ポスター)英語版を作成し、希望 者へ配布した。

	市町村名		名称	言語	形態 (冊子・HP他)	発行(改定) 頻度	配布方法
	習志野市	Α	習志野市市民ハンド ブック	英語	冊子	2年に1回	市民課窓口にて配布
		В	習志野市ホームページ	英語・中国語・韓国語	HP		
11		С	市内施設地図	英語	リーフレット	年に1回	市民課窓口等で配布
		D	ごみの出し方	英語・中国語・韓国 語・スペイン語・ポル トガル語	冊子、HP		国際交流協会、清掃・環境衛生担当課、市民課窓口に て配布
		Е	お子さんの予防接種	英語・中国語・韓国 語・ポルトガル語・タ ガログ語	パンフレット		健康支援課窓口にて配布
		F	不正受給のしおり	英語・中国語・韓国 語・スペイン語	パンフレット		生活相談課窓口にて配布
	柏市		くらしの情報	英語、中国語、韓国語、スペイン語、ベトナム語	冊子		
		В	ごみの分け方・出し 方	英語、中国語、韓国語、スペイン語	チラシ		市民課、協働推進課やかしわインフォメーションセンター
		С	観光ガイドマップ	英語、中国語	パンフレット		で希望者に配布
12		D	多言語メール配信 サービス・外国人相 談の案内	英語、中国語、韓国語、スペイン語、やさ しい日本語	電子メール、 チラシ		
		Е	かしわこそだてハンド ブック	英語、中国語、韓国語、スペイン語、やさ しい日本語	冊子 ホームペー ジ(PDF版を 掲載)		子育て支援課等で配布 (転入者には、上記A~Dと共に市民課で配布)
		F	広報かしわ(抜粋)の ホームページ掲載	英語、中国語、韓国 語、スペイン語		月2回	広報かしわより抜粋した記事を翻訳し、市ホームページ に掲載。
		G	広報かしわ(抜粋)の メール配信	やさしい日本語、英 語、中国語、スペイン 語		月2回	広報かしわより抜粋した記事を翻訳し、登録者にメール 配信。
13	市原市	Α	外国人のための生活 ガイド	英語・スペイン語・中 国語・ポルトガル語・ 韓国語・タイ語・タガ ログ語	冊子 HP	英語=1年に 1回 その他の言 語=3年に1 回	人権・国際課、市民課、各支所、コミュニティセンターなどの窓口で随時配布
		В	広報いちはら(抜粋)	英語、ポルトガル語	HP チラシ	月2回	主は、ホームページへの掲載と市民課での配布であるが、市原市国際交流協会善意通訳ボランティアの協力を得て、集住地区の公民館や各国の食料品店などへ配布
	流山市	Α	日本語講座と国際交 流サロンの案内	英語	チラシ・HP		
14		В	国際理解サポートセ ンターの案内	英語、中国語、韓国 語	チラシ・HP		市民課(出張所含む)窓口にて配布
		С	ごみの出し方	英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語	チラシ・HP		

	市町村名		名称	言語	形態 (冊子・HP他)	発行(改定) 頻度	配布方法
	八千代市	Α	ごみの分け方・出し 方	日本語・英語・中国 語・韓国語・ポルトガ ル語・スペイン語・ベ トナム語	チラシ・HP		担当課窓口で希望者に配布。
		В	外国人のための八千 代市生活ガイド	英語・中国語・韓国 語・ポルトガル語・ス ペイン語・ベトナム語	HP		QRコード付カードを戸籍住民課(各支所)窓口で配布。
		С	多言語による防災・ 生活情報メール	英語、中国語、韓国 語、ポルトガル語、ス ペイン語、ベトナム語	電子メール		市内の在住外国人に対して、防災や生活等に関する情報を6言語で配信。
15		D	外国人向け情報セット	英語、中国語、韓国 語、ポルトガル語、ス ペイン語、ベトナム語	封筒		外国人転入者に対し有益となる情報セットを戸籍住民課 (各支所)窓口で配布。
		Е	やちよ子育て情報モ バイル	日本語, 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、アラピア語、スペイン語、アラピア語、シンハラ語、シンハブ語、ネパーロシアがは、モンゴル語、ロシア語、モンゴル語、ロシア語、モンゴル語、ロシア語	チラシ. アプ リによるプッ シュ通知、電 子メール		多文化交流センターにて登録勧奨のチラシを配布 Cの「多言語による生活情報メール」において周知
		Α	リビングインアビコ	英語	冊子、HP		我孫子市国際交流協会に設置、希望者には郵送。 市民課窓口、行政サービスセンター。 (企画課で作成。)
	我孫子市	В	ごみと資源の分け方 出し方	英語・韓国・中国・ス ペイン語	チラシ		クリーンセンター。 市民課窓口、各行政サービスセンター。 (クリーンセンターで作成。)
16		С	市ホームページの自動翻訳	英語・中国語 (簡体 字・繁体字)・韓国語・ ベトナム語	HP		
		D	Newsletter Abiko	英語		月1回	市民課窓口(各行政サービスセンター含む)ほか、市内公共施設に設置。 我孫子市国際交流協会外国人会員に郵送。 PDF版を市ホームページ(英語版)に掲載。
		Е	ABI ROAD	英語、中国語	冊子		表孫子インフォメーションセンター「アビシルベ」、千葉県 観光情報館チーバくんブラザ等に設置。
17	鴨川市	Α	鴨川市くらしのガイド	英語、中国語、韓国 語	冊子		経営企画部市民交流課、市民生活課で配布
.,		В	English Koho Kamogawa	英語	HP	月1回	広報かもがわから抜粋した記事を翻訳し、HPに掲載。
18	鎌ケ谷市	Α	生活ガイドブック	英語	冊子		多文化共生推進センターにて希望者に配布
	君津市	Α	生活ガイドブック	日本語・英語・中国語	冊子、HP		市民課窓口にて配布。
19		В	観光ガイド	日本語、英語	リーフレット		観光課窓口にて配布
		С	観光マップ	日本語、英語、中国 語、韓国語	リーフレット		観光課窓口にで配布
20	浦安市	Α	多言語市民生活ガイ ドブック	日本語(ふりがなつ き)・英語・韓国語・中 国語	冊子、HP		担当課、市民課窓口、国際センターにて配布
20		В	City News うらやす (URAYASU)	英語	チラシ、HP	毎月1回	英語版の広報紙を発行している。
21	四街道市	Α	莧	英語、ペルシャ語	チラシ		希望者に配布
21		В	四街道市ホームペー ジ	英語・中国語・韓国 語・ペルシャ語	HP		

	市町村名		名称	言語	形態 (冊子・HP他)	発行(改定) 頻度	配布方法
		Α	ごみ収集カレンダー	英語	チラシ		市役所の受付及び環境課、クリーン推進課の窓口で希望者に配布
		В	ごみの出し方	英語、中国語、韓国 語	チラシ		市民課で転入者に配布
22	八街市	С	広報やちまた・市議 会だより (多言語対応アプリ カタログポケット)	英語・中国語(簡体字・繁体字)・韓国語・ タイ語・ポルトガル 語・スペイン語・インド ネシア語・ベトナム語	電子配信	毎月2回	毎号発行日にカタログポケットで配信
		D	八街市ホームページ	英語・中国語(簡体字・繁体字)・韓国語・ タイ語・ポルトガル 語・スペイン語	HP		
		Α	資源物とごみの分け 方・出し方	英語、中国語、韓国 語 やさしい日本語	冊子、HP		市役所ロビーや担当課の窓口で希望者に配布
23	印西市	В	INZAI NEWSLETTER (広報いんざい1日号 の抜粋)	英語	HP等	月1回	市HPに掲載のほか、市役所ロビー、市民課、各支所・出張所・公民館・図書館・コミュニティセンター・大学にて配布。 希望者には自宅へ郵送。
		С	まっぷる印西	英語	冊子、HP		商工観光課窓口、各支所一部の出張所等に設置イベントなどで配布
		D	総合防災ブック	日本語、英語、中国語、韓国語(併記)	冊子、HP		市役所ロビー、防災課窓口に設置。 防災訓練の際に希望者に配布
	白井市	Α	ごみの出し方	英語、中国語、韓国 語、ベトナム語(簡易 版)	冊子		英語…市民課窓口、環境課にて配布 中国語、韓国語、ベトナム語…環境課にて配布
24		В	Shiroi Bulletin	英語	冊子、HP	月1回	市HPに掲載のほか、市役所(市民課、情報コーナー)、公 民館、文化センター窓口で配布。転入外国人の方に配 布し、希望があれば毎月郵送。
		С	白井市ホームページ	Google翻訳機能を利 用し、多言語に対応	HP		
25	富里市	Α	①ごみの出し方 ②防災マップ	英語・中国語・スペイ ン語	①冊子・HP ②HP		市役所ロビー等で配布、また市HPで閲覧可能
23		В	防災マップ	英語・中国語・スペイ ン語	HP		
26	香取市	Α	香取市ウェブサイト	英語・中国語・タイ 語・韓国語	HP		
27	山武市	Α	Web活用による情報 発信事業	英語、中国語、韓国 語、シンハラ語	HP		国際交流団体が外国人のためのホームページを作成。 機械翻訳でなく人的な翻訳で理解しやすいように表現している。
28	栄町	Α	暮らしの便利帳	英語•中国語語	冊子 ホームペー ジ(PDF版を 掲載)		市民課窓口にて配布。
29	神崎町	Α	神崎町ウェブサイト	英語・中国語・ 韓国語・タイ語	HP		
30	多古町	Α	多古町ホームページ	英語・中国語・韓国語	HP		
	多古町	В	観光パンフレット	英語	パンフレット		産業経済課・生涯学習課で配布
31	九十九里町	Α	観光ガイド	英語・中国語・韓国語	冊子、リーフ レット		産業振興課にて配布